









Beirut Traders Association - Bankmed Investment Index" consists of two components:

**Turnover Component:** This component tackles the amount of sales during the quarter under study and reflects the state of commercial activity in comparison with the same quarter of the previous year as well as the preceding quarter of the same year. The "Turnover Component" assesses the amount of sales pushed through the trade pipeline of the domestic market: the output of the wholesaler being the input of the retailer.

**Intention to Invest Component:** This component is a scale that assesses the investment appetite of wholesalers and their willingness to increase or decrease their investments within the upcoming short-term period. These intentions reflect the wholesalers' outlook of the strength and wellbeing of the commercial sector through the allocation of a fixed capital (for commercial activity) in the near future.

### TURNOVER COMPONENT

The wholesale market did not witness any positive developments at the start of 2017. On the contrary, most wholesale sectors reported continued deterioration with regard to placement of requests in addition to a continued decline in business activity figures, which sustained a downturn trend. This reflects a state of stagnation in consumer activity coupled with a certain degree of uncertainty that has been looming over the impending developments – a matter that still holds merchants from developing an optimistic attitude as many important issues remain unresolved.

Computed Sales figures for the first quarter of 2017 recorded a real deterioration which reached an annual -8.23% in comparison to the real results for the first quarter in 2016 (even when the cost of living index is applied and which in turn reached 5.12% according the Central Administration of Statistics). On a quarter-on-quarter basis the decline reached -7.87% (following the application of the cost of living index for the fourth quarter of 2016 and the first quarter of 2017, which reached +0.74% according to the Central Administration of Statistics).

If the Wholesale Sector of Fuel is excluded, the real annual computed decline (between the first quarter of 2016 and the first quarter of 2017) would reach -8.37% while the quarter-on-quarter decline would be recorded at 12.64%.

As such, an accelerated deterioration is recognized despite the seasonal factors, which should had been taken into consideration by retail merchants in preparation for the holy month of Ramadan, where increased consumption across various sectors would be expected.

It is worth noting that a number of sectors witnessed improved activity in the first quarter as their figures recorded an increase, especially the Wholesale Sector of Consumer Goods, which realized some modest improvement.

The following table displays the changes between the first of 2017 and the first quarter of 2016.

Year-on-Year Percentage Change during the First Quarter of 2017										
	First Quarter 2016	First Quarter 2017								
Nominal Turnover Component - excluding liquid fuel % Change in Nominal Turnover Component	100	96.57 -3.4%								
Real Turnover Component - excluding liquid fuel % Change in Real Turnover Component - excluding liquid fuel	100	91.63 -8.4%								



Examining the figures of each sector separately reveals that most wholesale sectors continued to report a reduction in the volume of orders such as Wholesale Sector of Construction Materials, Wholesale Sector of Phones and Communication Equipment in addition to Wholesale sector of Pastry, Chocolate, Sweets, Jams, and Kernels as well as Wholesale of Dairy Products, Eggs, Oils and Fats, which witnessed a relatively lower decline.

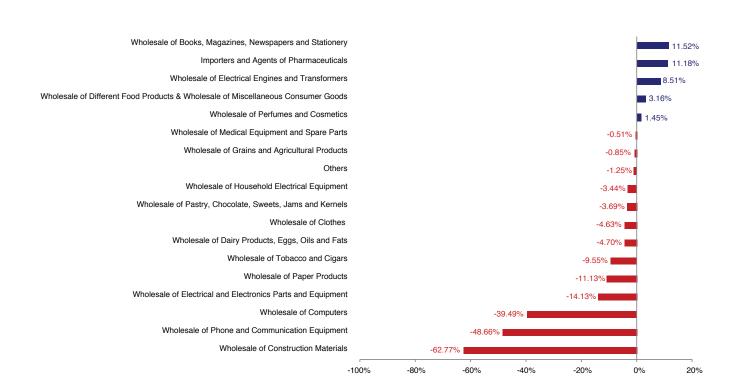
The decline in the real computed figures between the last quarter of 2016 and the first quarter of 2017 reveals a significant deterioration in the market activity in general as the recorded rate of (-12.64%) is much higher than the rate of the annual decline (excluding the Wholesale Sector of Fuel).

Quarter-on-Quarter Percentage Change between the First Quarter of 2017 and the fourth Quarter of 2016															
	Third Quarter 2013	Fourth Quarter 2013	First Quarter 2014	Second Quarter 2014		Fourth Quarter 2014	First Quarter 2015	Second Quarter 2015	Third Quarter 2015	Fourth Quarter 2015	First Quarter 2016	Second Quarter 2016	Third Quarter 2016	Fourth Quarter 2016	First Quarter 2017
Nominal Turnover Component	100	96.43	90.78	96.09	93.34	99.63	89.4	89.08	89.82	88.3	79.02	78.11	84.71	86.13	79.95
% Change in Nominal Turnover Component		-3.57%	-5.86%	5.85%	-2.75%	6.74%	-10.27%	-0.36%	0.84%	-1.69%	-10.51%	-1.15%	8.45%	-1.68%	-7.18%
Real Turnover Component	100	94.40	89.15	96.55	92.03	99.70	90.34	91.02	92.86	91.42	82.76	80.55	86.64	86.40	79.60
% Change in Real Turnover Component		-5.60%	-5.25%	7.40%	-4.52%	8.33%	-9.39%	0.76%	2.03%	-1.54%	-9.48%	-2.67%	7.57%	-0.28%	-7.87%

/ Inflation in all sectors between December 2016 and March 2017 was recorded at 0.74% according to the Central Administration of Statistics

The detailed analysis of the first quarter of 2016 in comparison to the first quarter of 2017 came as follows:

### Real Turnover Component for First Quarter 2017 Compared to First Quarter 2016





## INTENTION TO INVEST COMPONENT

The "Intention to Invest Component" indicates the wholesalers' willingness to increase or decrease their investment activities in the upcoming period.

Despite the lack of improvement in the market activity and the prevalent uncertainty over the market's future, wholesalers did not reveal any intentions to decrease their investments. On the contrary, some wholesale merchants of main consumer products revealed a clear intention to increase their investments, especially the Wholesale Sector of Dairy Products, Eggs, Oils and Fats, the Wholesale of Pastry, Chocolate, Sweets, Jams, and Kernels, and the Wholesale Sector of Paper Products.

As a result, the computed results of "The Intention to Invest Component" for the first quarter of 2017 recorded an increase that reached (0.03600) on a scale of (-3 to +3), which had been adopted to express the level of intentions to invest or disinvest, compared to (-0.01128) recorded in the previous quarter. Hereby, traders indicate their willingness to invest by choosing a degree between -3 (definite willingness to disinvest) and +3 (definite willingness to invest) or zero in case they wanted to keep the situation at its present condition.

This figure is normalized into the range [0, 100] where it amounts to 50.60, compared to 50.19 recorded in the previous quarter. The figure reveals increased improvement in wholesalers' intentions especially among some sectors that are not affected by the general mood. It is hoped that this positive trend will be witnessed in more sectors eventually.

#### DISCLAIMER =













مؤشر إستثمار جمعية تجار بيروت - Bankmed هو عبارة عن مكوّنين إثنين:

مكون مبيعات الجملة: يتناول هذا المكوّن حجم المبيعات خلال الفصل المنصرم ويعكس حالة النشاط التجاري مقارنة بنفس الفصل من السنة الماضية ومقارنة أيضاً مع الفصل السابق له. إن "مكوّن مبيعات الجملة" يقيّم كمـّية المبيعات المتدفـّـقة عبر قنوات البيع في السوق المحلية: مخرجات فجّار الجملة هي مدخلات فجّار التجزئة.

مكون نيّة الاستثمار: هذا المكوّن هو مقياس لنوايا جُّار الجملة في زيادة أو تخفيض استثماراتهم خلال الفترة القادمة القصيرة المدى. إن هذه النوايا تعكس نظرة هؤلاء لصحــّة وعافية القطاع من خلال رأس المال الثابت في المستقبل القريب.

## مكون مبيعات الجملة

لم يطرأ أي تطوّر إيجابي في أسواق قجارة الجملة مع مطلع عام ٢٠١٧ لا بل على العكس شهدت معظم القطاعات تباطؤاً إضافياً في الطلب وتراجعاً مستمراً في أرقام الأعمال التي حافظت على منحاها التنازلي. يعكس ذلك الحال في أسواق قجارة التجزئة من شبه ركود في الحركة الاستهلاكية ومن ضبابية تخيّم على النطوّرات المقبلة - الأمر الذي لا يزال يحدّ بشدّة من تفاؤل التجار، خاصةً مع استمرار عدم وضوح الرؤية فيما يتعلّق بالتوصـّـل إلى حل لعددٍ من المشاكل.

أقفل الفصل الأول لهذه السنة بانخفاض حقيقي لأرقام الأعمال المجمّعة بلغ - ٨.٢٣ ٪ بالمقارنة مع النتائج الحقيقية للفصل الأول من سنة ١٠١١ (أي بعد تطبيق مؤشر غلاء المعيشة لهذه الفترة والذى بلغ وفقاً لأرقام إدارة الإحصاء المركزي + ١٠١٠ )، في حين بلغ التراجع بالمقارنة مع الأرقام الحقيقية المجمّعة للفصل السابق (أي الفصل الأخير لسنة ١٠١٦) نسبة - ٧٠٨٧ ٪ (بعد تطبيق مؤشر غلاء المعيشة بين الفصل الرابع لسنة ١٠١٦ والفصل الأول لسنة ١٠١٧ والذى بلغ وفقاً لأرقام إدارة الإحصاء المركزي + ٧٠٨٤ ٪).

وإذا استثنينا التغيّرات في مبيعات المحروقات من حيث الكميات، يصل الانخفاض السنوي المجمّع الحقيقي (أي ما بين الفصل الأول لسنة ٢٠١٦ والفصل الأول لسنة ٢٠١٧) إلى – ٨٣٧ ٪، أما الانخفاض المجمّع الحقيقي الفصلي (أي ما بين الفصل الأخير لسنة ٢٠١١ والفصل الأول لسنة ٢٠١٧) فيبلغ هذا الأخير – ١٢.٦٤ ٪.

نلحظ إذاً تسارعاً في نسب التراجع الحقيقي، بالرغم من العوامل الموسمية التي كان من المفترض أن يأخذها أصحاب الطلب بعين الاعتبار (أي تجار التجزئة) تحضيراً للفصل الثاني بسبب تزامن حلول شهر رمضان المبارك هذه السنة ، مع كل ما يصحبه من تزايد مُــزمع للاستهلاك في قطاعات متعدّدة.

إنها جَدر أيضاً الإشارة الى أن هنالك عدداً قليلاً من القطاعات حيث كان الأداء جيداً في الفصل الأول، وحيث شهدت الأرقام خست ناً، على عكس السياق العام، ومنها بالطبع قطاع المواد الغذائية الذي سجت ل خست ناً، ولو متواضعاً.

وفيما يلى الأرقام الخاصة بالتغيّـرات ما بين الفصل الأول لسنة ٢٠١٦ والفصل الأول لسنة ٢٠١٧؛

نسبة التغيير السنوية ما بين الفصل الأول لسنة ٢٠١٧ مقارنة مع الفصل الأول لسنة ٢٠١٦											
الفصل الأول	الفصل الأول										
7 - 1 🗸	71.7										
91,0V	١	مكون مبيعات الجملة الإسمي – باستثناء المحروقات السائلة									
%٣, <u>£</u> _		التغيير الإسمي في مكون مبيعات الجملة									
91,77	1	مكون مبيعات الجملة الحقيقي – باستثناء المحروقات السائلة									
% <b>\</b> ,\\		التغيير الحقيقي في مكوّن مبيعات الجملة – باستثناء									
		المحروقات السائلة									

√ بلغت نسبة التضخم في جميع القطاعات بين آذار ٢٠١٦ وآذار ٢٠١٧ مستوى ٥٫١١٪ وفقا لإدارة الإحصاء المركزي.



وبالنظر الى أرقام كل قطاع على حدة يتبيّـن أن معظم القطاعات ظلّت تشكو من التقلّـص في الطلب – الشديد في البعض منها، مثال مواد البناء والأدوات الصحية والمعدّات الكهربائية والهواتف وآلات الكمبيوتر. علاوة على قطاعات أساسية أخرى مثال الجلويات والمكسـّـرات ومنتجّات الألبان، البيض، الزيوت والدهون والملابس، حيث كان التراجعُ أقل نسبةً.

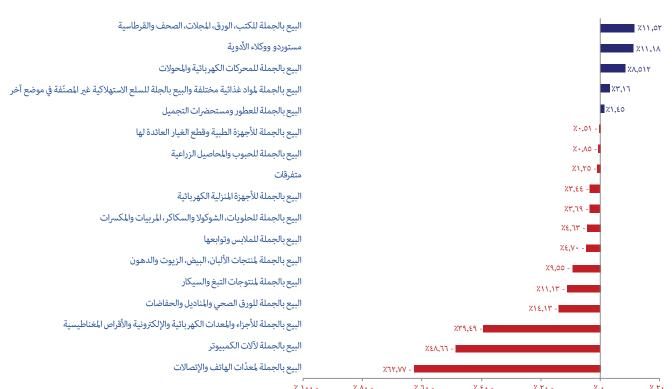
أما انخفاض أرقام الأعمال الحقيقية المجمّعة ما بين الفصل الأخير لسنة ٢٠١٦ والفصل الأول لسنة ٢٠١٧ فهو يشير الى تراجع لافت في حركة الأسواق بصورة عامة، حيث أن نسبته فاقت بكثير نسبة التراجع السنوية، لتبلغ كما تم الإشارة أعلاه نسبة (باستثناء قطاع المحروقات).

	نسبة التغيير الفصلية ما بين الفصل الأول ٢٠١٧ مقارنة مع الفصل الرابع ٢٠١٦														
لفصل الاول ۲۰۱۷	الفصل الرابع ا ٢٠١٦	الفصل الثالث ٢٠١٦	الفصل الثاني ٢٠١٦	الفصل الاول ٢٠١٦	الفصل الرابع ٢٠١٥	الفصل الثالث ٢٠١٥	الفصل الثاني ٢٠١٥	الفصـلالاول ٢٠١٥	الفصل الرابع ۲۰۱۶	الفصل الثالث ۲۰۱۶	الفصلاالثاني ٢٠١٤	الفصل الأول ٢٠١٤	الفصلاالرابع ٢٠١٣	الفصل الثالث ٢٠١٣	
٧٩,٩٥	۸٦,١٣	۸٤,V)	۱ (,۸۷	۷۹,۰۲	۸۸,۳	۸۹,۸۲	۸۹,۰۸	۸۹,٤	99,17	۹۳,۳٤	91,-9	9 ·,VA	91,27	)	مكون مبيعات الجملة الإسمي
% <b>V</b> ,1 <b>A</b> =	X1,1A	% <b>A,£</b> Δ	X1,10-	X1+,01=	X1,14-	%·, <b>\£</b> +	X+, <b>m1</b> =	%1+, <b>5V</b> =	%1,V£+	% <b>r,v</b> a=	%0, <b>%</b> 0+	% a, A1-	% T, 0V-		التغيير الإسمي في مكون مبيعات الجملة
V9,1.	۸٦ ,٤.	۸۱,۱ ٤	۸٠,۵۵	۸۲,V٦	91,25	95,11	91, - 5	۹٠,٣٤	۹٠,٧٠	97,00	91,00	۵۱,۹۸	95,5.	)	مكون مبيعات الجملة الحقيقي
% <b>v</b> , <b>^v</b>	X.,fA-	% <b>v</b> , ۵ <b>v</b>	X1,1 <b>V</b> =	% <b>9,£</b> A-	X1,0£-	X1,•#+	X+, <b>V1</b> +	%9, <b>7</b> 9-	% <b>A,</b> ٣٣+	%£,01-	% <b>V,£+</b> +	%a,fa-	%a,1		التغيير الحقيقي في مكون مبيعات الجملة

√ بلغت نسبة التضخم في جميع القطاعات بين كانون الأول ٢٠١٦ وآذار ٢٠١٧ نسبة ٧٤٤٪ وفقا لإدارة الإحصاء المركزي

وفي التفاصيل، جاءت النتائج الحقيقية كما يلي

# مكوّن مبيعات الجملة ما بين الفصل الأول من ٢٠١٧ والفصل الأول من ٢٠١٦





## مكون نيّة الاستثمار

"مكوّن نيّة الاستثمار" يعبّ رعن نوايا جَار الجملة في زيادة أو تخفيض استثماراتهم خلال الفترة القادمة.

بالرغم من عدم التماس أي خستن في نشاط قارة الجملة ككلّ، وبالرغم من الضبابية وعدم التفاؤل فيما يتعلّ ق بانفراج قريب في الأسواق، ليس هنالك نوايا لدى قار الجملة بتقليص استثماراتهم. لا بل هنالك توجّه واصح – ولو خجول، لدى التجار في القطاعات التي تمسّ بالسلع الغذائية والأساسية لضحّ المزيد من الاستثمارات في عملياتهم لا سيما في قطاع البيع بالجملة لمنتجات الألبان، البيض، الزيوت والدهون وقطاع البيع بالجملة للحلويات، الشوكولا والسكاكر، المربيات والمكسرات، وأيضاً قطاع البيع بالجملة للجلويات، الشوكولا والسكاكر، المربيات والمكسرات، وأيضاً قطاع البيع بالجملة للحلويات، الشوكولا والسكاكر، المربيات والمكسرات، وأيضاً قطاع البيع بالجملة للحلويات، الشوكولا والسكاكر، المربيات والمكسرات، وأيضاً قطاع البيع بالجملة للحلويات الألبان، البيد بالجملة للحلويات الألبان، البيد بالجملة للحلويات والمكسرات، والمناديل والحفاضات.

نتيجة لذلك، سجــّـل مكوّن نوايا الاستثمار فحســّـناً وبلغ الرقم المجمـّـع "لكوّن نيّة الاستثمار" في الفصل الأول من سنة ٢٠١٧ مستوى + ٢٠١٠، على مقياس – ٣ الى + ٣ الذى تمّ تبنـّـيه للتعبير عن مستوى بوايا زيادة أو تخفيض الاستثمار، بالمقارنة مع + ٢٠١٢، في الفصل السابق. وهنا يشير التجار إلى نيّتهم بالاستثمار باختيار درجة ما بين – ٣ (تخفيض مؤكد للاستثمار) و + ٣ (زيادة مؤكدة للاستثمار). أو اختيار الصفر في حال إبقاء الوضع على ما هو عليه.

ومكن تسوية هذا الرقم الى المدى العددي [٠,١٠٠] ليبلغ ٥٠,١٠ (بالمقارنة مع ٥٠,١٩ في الفصل السابق).

إن هذا الرقم يعكس المزيد من النوايا الإيجابية، خصوصاً لدى القطاعات التي يبدو أن الأحوال العامة لا تطالها، والمرجو أن يتبلور هذا المنحى الإيجابي ليطال المزيد من القطاعات.

#### ملاحظة: